



# РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Изпълнителна агенция  
„Главна инспекция по труда“



**ОДОБРЯВАМ: (П)  
РУМЯНА МИХАЙЛОВА  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**

## УКАЗАНИЯ ЗА УЧАСТИЕ

в процедура за избор на изпълнител с обществена поръчка чрез публична покана с предмет: **„Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания на служители на Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда““**

### І. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

1.1. Целта на обществената поръчка е осигуряването на самолетни билети при служебни пътувания в чужбина на служители на Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“ (ИА ГИТ). От значение за Възложителя е бързата реакция след подаване на заявка и предлагане на най-подходящите самолетни връзки в рамките на нормативно определените лимити.

1.2. Не е обект на настоящата обществена поръчка доставката на самолетни билети от ниско бюджетни авиокомпании (лоу-кост).

1.3. Предметът на настоящата поръчка е включен в списъка по чл. 30 от Закона за интеграция на хората с увреждания, поради което същата е предназначена съгласно чл. 16г, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) за изпълнение от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания.

В представянето си по Образец № 1 от настоящата публична покана участникът трябва да включи декларация, че е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или в еквивалентен регистър. В случай, че участват едно или повече специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, които са вписани в регистъра и/или техни обединения и техните оферти отговарят на изискванията на Възложителя, заложен в настоящата публична покана, офертите на останалите участници не се разглеждат и оценяват.

### ІІ. НАЧИН, СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

2.1. Начин на изпълнение – след предварителни писмени заявки от страна на Възложителя.

2.2. Срок за изпращане на билет: билетите се изпращат по електронна поща до Възложителя най-късно до 2 часа след изпращане на искане за издаване на

билета по факс или електронна поща. Когато е необходимо билетите да бъдат предадени на хартиен носител /разпечатани/, билетите се доставят в рамките на един работен ден в Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“, на адрес: гр. София 1000, бул. „Княз Ал. Дондуков“ № 3, на Гергана Бориславова Атанасова – главен експерт в дирекция "МТМ", ИА ГИТ, email: Gergana.Atanasova@gli.government.bg; тел. 02 8 101 768, факс 02 8101757.

2.3. Място на доставка – Изпълнителят трябва да доставя самолетните билети в Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“, на адрес: гр. София 1000, бул. „Княз Ал. Дондуков“ № 3, на Гергана Бориславова Атанасова – главен експерт в дирекция "МТМ", ИА ГИТ, email: Gergana.Atanasova@gli.government.bg; тел. 02 8 101 768, факс 02 8101757.

2.4. Изпълнителят следва да има възможност за отговор на запитване за самолетно пътуване и застраховка в извън работно време, в празнични дни и при извънредни обстоятелства.

**Забележка:** Изразът „възможност за отговор“ означава участникът да разполага с мобилен телефон и преносим компютър с достъп до резервационните системи за извънредни ситуации и неочаквани промени във всеки един момент.

2.5. Срокът за изпълнение на поръчката е 24 месеца от датата на възлагане на поръчката или до достигане на максимално допустимата прогнозна стойност от 40 000,00 (четиридесет хиляди) лева без ДДС.

### **III. СТОЙНОСТ НА ПОРЪЧКАТА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

3.1. Прогнозната стойност на поръчката се определя в лева, без включен данък върху добавената стойност (ДДС) и е в размер на 40 000 /четиридесет хиляди/ лева. Посочената стойност е максимална.;

3.2. Финансирането на настоящата поръчка се осигурява със собствени средства от бюджета на Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“.

3.3. Всички плащания ще се извършват в срок до седем работни дни след представяне на оригинална фактура, протокол за издаден самолетен билет на основание чл. 10, ал. 5 от ЗКПО и чл. 113, ал. 3 от ЗДДС и копие от оригиналния самолетен билет, съдържащ задължително отрязък „агент купон“ (ако има такъв) или копие от електронен билет.

### **IV. КРИТЕРИИ ЗА ОЦЕНКА НА ОФЕРТИТЕ**

4. Критерий за оценка на офертите: „Икономически най-изгодна оферта“.

### **V. ПРЕДВАРИТЕЛНИ УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ И ИЗИСКВАНИЯ**

5.1. Участниците в процедурата трябва да отговарят на изискванията на чл.47, ал.1, т.1 буква а-д и чл. 47, ал.5, т. 1 и 2 от Закона за обществените поръчки.

5.2. В настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка не могат да участват физически или юридически лица, както и техни обединения, за които са налице някои от обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1, букви „а“ до „д“, и ал. 5 от ЗОП.

## **VI. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОФЕРТАТА**

6.1. Всяка оферта трябва да съдържа:

- Представяне на участника (по образец) - данни за лицето, което прави предложението, документ за регистрация или посочване на ЕИК когато лицето е ЕТ или юр. лице и копие от документ за самоличност за физ. лица. При участници обединения – документ за създаване на обединението, подписан от лицата участващи в него, в който задължително се посочва представляващият;

- Техническо предложение по образец;
- Ценово предложение по образец;
- Оферта по образец с попълнен срок на валидност на офертата;
- Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1, б. „а“ – „д“ и ал. 5 от Закона за обществените поръчки по образец;
- Декларация за приемане на условията в проекта на договора по образец;
- Декларация по Образец №5 от документацията към публичната покана;
- Документите посочени в Раздел „ТЕХНИЧЕСКИ ВЪЗМОЖНОСТИ И КВАЛИФИКАЦИЯ“.

- При участие на специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, следва да се представи и декларация, че участника е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или в еквивалентен регистър.

Всички изискуеми от възложителя документи се представят в запечатан непрозрачен плик, надписан съгласно изискванията посочени в т.6.1.6 от настоящите указания;

6.1.1. Техническото предложение за участие в процедурата трябва да бъде изготвено съгласно образца при стриктно спазване на всички изисквания на Възложителя посочени в Техническата спецификация.

6.1.2. Техническото предложение трябва да съдържа дата, подпис на оторизираното лице и печат на фирмата/организацията.

6.1.3. При изготвяне на офертата всеки участник трябва да се придържа точно към обявените условия. Към офертата следва да са приложени всички изискуеми от Възложителя документи.

6.1.4. Участникът в процедурата има право да представи само една оферта. Не се допуска представяне на варианти в офертата.

6.1.5. С подаването на офертата, участникът заявява готовност да изпълни поръчката съгласно условията и изискванията, описани в приложената Техническа спецификация.

6.1.6. Офертата се представя в запечатан, непрозрачен плик от участника лично или от упълномощен от него представител, или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка. Върху плика участникът посочва:

- име и адрес на участника и лице за кореспонденция;
- телефонен номер, факс и e-mail адрес на участника;
- наименованието на предмета на процедурата;

6.1.7. При приемане на офертата в деловодството на ИА ГИТ, върху плика се отбелязват поредният номер, датата и часът на получаване, и посочените

данни се записват във входящ регистър. На участника се предоставя входящия номер на подадената от него оферта.

6.1.8. Оферти, които са представени след изтичане на крайния срок за получаване или в незапечатан, или скъсан плик, не се приемат и не се разглеждат.

6.1.9. Офертите на участниците ще се приемат в Деловодството на Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“, находящо се в гр. София, бул. Княз Ал. Дондуков № 3, всеки работен ден от 9:00 до 17:30 часа до крайната дата за подаване на оферти, посочена в публичната покана.

6.1.10. Офертите ще бъдат събирани, отворени, разгледани, оценени и класирани от комисия.

6.1.11. Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата на ИА ГИТ.

6.1.12. След отварянето на офертите комисията ще обяви ценовите предложения и ще предложи по един представител от присъстващите участници да подпише техническите и ценовите предложения.

6.1.13. Комисията съставя протокол за получаването, разглеждането и оценката на офертите и за класирането на участниците. Протоколът се представя на възложителя за утвърждаване, след което в един и същи ден се изпраща на участниците и се публикува в профила на купувача;

6.1.14. За допълнителна информация и въпроси участникът може да представя своите писма и уведомления в деловодството на ИА „Главна инспекция по труда“, с адрес: гр. София, 1000, бул. „Княз Ал. Дондуков“ № 3, всеки работен ден; по пощата, по факс; по електронен път при условията и по реда на закона за електронния документ и електронния подпис; чрез препоръчано писмо с обратна разписка или куриерска служба.

6.1.15. При писмено искане, направено до три дни преди изтичане на срока за получаване на оферти, Възложителят най-късно на следващия ден ще публикува в профила на купувача писмени разяснения по условията на обществената поръчка.

## **VII. СРОК НА ВАЛИДНОСТ НА ОФЕРТАТА**

7. Срокът на валидност на офертата трябва да е не по-малко от: **60 (шестдесет)** календарни дни, считано от крайния срок за получаване на оферти.

## **VIII. ОСНОВАНИЕ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА УЧАСТНИК**

8. Участникът не отговаря на предварително обявените условия и изисквания на Възложителя.

## **IX. ТЕХНИЧЕСКИ ВЪЗМОЖНОСТИ И КВАЛИФИКАЦИЯ**

9.1. Участникът следва да има правото да продава самолетни билети, в това число на територията на Република България, съгласно действащото към датата на обявяване на поръчката законодателство в Република България.

*Представя се документ (заверено от участника копие от удостоверение, лиценз или друго), по преценка на участника, удостоверяващ правото на участника да*

*продава самолетни билети, в това число на територията на Република България, съгласно действащото законодателство в Република България.*

9.2. Участникът следва да разполага с електронна система за търсене, подбор и извършване на резервации, с минимум две резервационни станции за резервиране и/или издаване на самолетни билети и с минимум две мобилни телефонни линии.

9.3. Участникът трябва да има право да резервира и издава или продава самолетни билети чрез глобална резервационна система ("Амадеус" /Amadeus/ или "Галилео" /Galileo/ или "Уърлдспан" /Worldspan/ или "Сейбър" /Sabre/ или друга еквивалентна система), която система предлага висока степен на пълна, достоверна и актуална информация за наличните цени на самолетни билети.

*Представя се заверено копие на документ (страници от сключен договор, сертификат или друго), доказващ правото на участника да резервира и издава или продава самолетни билети чрез глобална резервационна система ("Амадеус" /Amadeus/ или "Галилео" /Galileo/ или "Уърлдспан" /Worldspan/ или "Сейбър" /Sabre/ или друга еквивалентна система) към датата, посочена като краен срок за подаване на оферти, която система предлага висока степен на пълна, достоверна и актуална информация за наличните цени на самолетни билети.*

9.4. Участникът трябва да притежава валидна към датата на подаване на офертата оторизация за работа със системата BSP (Billing Settlement Plan) или еквивалент.

*Представя се копие на документ, удостоверяващ наличието на валидна към датата на подаване на офертата оторизация за работа със системата BSP (Billing Settlement Plan) или еквивалент.*

9.5. Участниците трябва да бъдат членове на Международната асоциация за въздушен транспорт (IATA) или да бъдат акредитирани от IATA за продажба на самолетни билети.

*Представят се заверени от участника копия на документи, удостоверяващи членството или акредитацията на участника в IATA.*

9.5.1. Участникът следва да посочи минимум две лица от своя персонал, извършващи резервации и издаване на самолетни билети, които да отговарят на следните изисквания:

- да притежават сертификат, удостоверяващ ИАТА (IATA /International Air Transport Association/) квалификация (за агент по продажбите на самолетни билети).
- всяко от лицата трябва да има минимум едногодишен опит (от последните три години) като агент по продажба на самолетни билети.

*Представя се подписан от участника списък на персонала, който извършва резервации и продажби на самолетни билети, както и информация и документи (копия от сертификати, извлечения от трудови книжки, граждански договори и други), доказващи професионалната квалификация и опита на този персонал.*

9.6. Участникът трябва да има поне един офис за продажба на самолетни билети на територията на гр. София, Република България, с посочен адрес, стационарен и мобилен телефон за връзка.

*Представя се попълнен образец № 5 на декларация.*

9.7. В случай, че участника притежава удостоверение за регистрация за туроператорска дейност, участникът следва да притежава валидна задължителна застраховка „Отговорност на туроператора“, съгласно чл. 97, ал. 1 от Закона за туризма.

*Представя се копие на валидна застрахователна полица, издадена от лицензирано застрахователно дружество.*

Непредставяне на някой от посочените документи води до отстраняване на участника.

## **X. СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР**

10.1. С избрания Изпълнител ще бъде сключен договор за изпълнение на поръчката, съгласно проекта на договор.

10.2. При сключване на договора, определеният за Изпълнител следва да представи:

- документи, издадени от компетентен орган, за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1 от ЗОП;
- декларации за липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 5 от ЗОП;

## **XI. ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ**

Участниците следва се съобразят и изпълнят следните изисквания:

1. Осигуряване на приемане и изпълнение на заявки в рамките на работното време на ИА ГИТ от 9:00 до 17:30 часа. При необходимост да се осигурява възможност за приемане и изпълнение на заявки по всяко време на денонощието, включително в извън работно време, почивни и празнични дни.

2. Предоставяне на самолетни билети – икономична класа, съобразно посоченото в заявката на Възложителя.

3. При запитване за ценова оферта за самолетни билети да се предоставя отговор на Възложителя до един час.

4. Отговорът трябва да съдържа всички възможни директни превозвачи за реализиране на пътуването, а при невъзможност за такива – всички маршрути с подходящи връзки, като се представят най-малко два варианта (маршрути и превозвачи) с възможно най-ниски тарифи на авиокомпаниите към датата на пътуването. Възложителят си запазва правото да избере съответен вариант (маршрут и превозвач), като потвърди заявката или да откаже възлагането ѝ, в случай, че нито един от предложените варианти не е подходящ по негова преценка. При всяка направена заявка от страна на Възложителя, Изпълнителят следва да предоставя

писмена информация за крайния срок, в който могат да се правят корекции (на билети, имена, дати на пътуване) без това да има неблагоприятно отражение върху цената.

5. При подадена от Възложителя заявка, Изпълнителят е задължен винаги да предлага най-ниската цена за пътуването. Възложителят има право да сравни получената от Изпълнителя цена за даден самолетен билет чрез изпращане на запитване за ценова оферта до три произволно избрани туроператора или туристически агенти. Ако се установи, че предложената от Изпълнителя цена е по-висока с 10% от средноаритметичната цена за съответната дестинация, Възложителят има право да изиска доставката на билета на тази средноаритметичната цена, увеличена с не повече от 10%. Ако Изпълнителят откаже три пъти да изпълни доставката, при посочените по-горе условия, Възложителят има право да прекрати договора без предизвестие.

6. Когато е необходимо издаването на фактура (Invoice) на английски език за целите на възстановяване на стойността на самолетните билети от институции на ЕС или международни организации, стойността на самолетните билети се преизчислява в евро по курса на БНБ за деня на издаване на фактурата (Invoice), като цената на самолетните билети се посочва в евро.

7. Изпълнителят трябва да предоставя на Възложителя специални цени или намаления в цената на билета при групови пътувания – когато такива отстъпки или намаления се предоставят от авиокомпанията издала билета.

8. Изпълнителят трябва да уведомява Възложителя за изискването от транзитна виза за дадена страна и при поискване от последния да му съдейства за издаването на транзитни визи на командированите служители в случаите, когато такива са необходими за конкретното пътуване и когато е невъзможно тези визи да се осигурят по друг начин.

9. При конкретна заявка да бъде отбелязано предпочитаното от Възложителя място в самолета, както и да се направи всичко възможно за получаване на съответното потвърждение за това от авиокомпанията.

10. Да се предоставя информация и да се осигуряват билети, съобразени с всички валидни към датата на пътуването отстъпки на авиокомпаниите (при седмичен престой или други промоции).

11. В цената на билетите да бъдат включени: цена на доставка до ИА ГИТ, летищни такси, такси за сигурност и други такси, както и такива, установени от местните законодателства.

12. Гарантиране на място в самолета при резервации в последния момент, преди пътуването, както и за места при претоварени полети.

13. Оказване на пълно съдействие при загубен багаж.

14. Преди издаването на всеки самолетен билет да бъдат проверявани възможностите за предлагане на по-евтин и/или по-удобен маршрут за периода от резервацията до издаването на билета, като незабавно Възложителят да бъде уведомяван.

15. В случай на извънредни обстоятелства, възникнали след закупуването на самолетен билет, непозволяващи осъществяването на полет от съответното пътуване, участникът, определен за Изпълнител, е длъжен да уведоми Възложителя своевременно и да съдейства за възстановяването на стойността на билета или за безплатното премаршрутиране на пътниците чрез съгласуване с авиокомпанията, чийто полет няма да бъде осъществен.

16. Да бъдат осигурявани медицински застраховки за пътуване в чужбина за служителите на ИА ГИТ.

17. Възможност за използване на комбинации от два билета, специални намаления и други, с цел постигне намаляване на цената на билетите, в случаите когато не се нарушават правилата на IATA - International Air Transport Association.

18. При промяна на дестинацията на билетите да се съдейства за получаване на разрешение от съответната авиокомпания билетът да се преиздаде (презавери).

19. Съдействие за удължаване на time-limit на самолетните билети – с дата, възможно най-близка до датата на тръгване.

20. Участникът, определен за Изпълнител, няма право да предлага варианти за пътуване и оферти, включващи полети на авиокомпания, на които е забранено да летят в Европейското въздушно пространство поради недостатъчно ниво на сигурност. Актуален списък с тези авиокомпания се намира на Интернет адрес: [http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list\\_en.htm](http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list_en.htm).

21. Участникът, определен за Изпълнител, трябва да гарантира конфиденциалност (включително защита на личните данни) на извършваните пътувания (пътници, дати, маршрути, превозвачи и др.) и да не разкрива такава информация пред трети лица.

22. Оригиналните фактури и протоколите за закупените билети се предоставят на ИА ГИТ от представител на фирмата след издаването на съответния билет, след което се пристъпва към плащане по банков път в срок до 7 работни дни след предоставяне на документите.

## **XII. МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА**

Критерият за оценка на офертите е **„икономически най-изгодна оферта“**.

Класирането на допуснатите до участие оферти се извършва на база получената от всяка оферта „Комплексна оценка“, като сума от оценките по определените в Методиката за оценка показатели.

Участниците, с допуснати до оценяване оферти се класират по **низходящ ред**, като участникът с офертата, получила най-висока комплексна оценка, се класира на първо място.

**Офертите на участниците се оценяват по следните показатели и критерии:**

- **предложена отстъпка от цената на самолетния билет - кт = 0.30**
- **предложена отстъпка от такса обслужване - кт = 0.30**
- **минималният брой пътуващи за прилагане на групови цени - кт = 0.10**
- **намаления за групово пътуване - кт = 0.10**
- **освобождаване от дължимите по тарифни условия глоби при смяна на датата на пътуването - кт = 0.20**

**Оценката на показателите се извършва по следния начин:**

*P1 - оценка на отстъпката от цената на самолетния билет*

$P1 = (P_n / P_{max}) \times 100$  точки,

където  $P_n$  - % отстъпка на n-тия участник,

$P_{max}$  - максимален % отстъпка, дадена от участник

*P2 - оценка на отстъпката от такса обслужване*

$P2 = (P_n / P_{max}) \times 100$  точки,

където  $P_n$  - % отстъпка на n-тия участник,

$P_{max}$  - максимален % отстъпка, дадена от участник

*R - оценка на минималният брой пътници, за който се прилагат групови цени*

$R = (R_{min} / R_n) \times 100$  точки, където

$R_{min}$  - най-малкият предложен брой пътници, за който се прилагат групови

цени

$R_n$  - брой пътници, за който се прилагат групови цени, предложен от n-тия

участник

*Z - оценка на предложените намаления за групово пътуване*

$Z = (Z_n / Z_{max}) \times 100$  точки,

където  $Z_n$  - предложени намаления от n-тия участник,

$Z_{max}$  - максимален % намаление, даден от участник

*V - оценка на освобождаване от дължимите по тарифни условия глоби при*

*смяна на датата на пътуването*

$V = (V_n / V_{max}) \times 100$  точки,

където  $V_n$  - предложен процент на освобождаване от глоби от n-тия участник,

$V_{max}$  - най-високият процент освобождаване от глоби в офертите на

участниците;

**Ф – Комплексна оценка**

$$\Phi = 0.3 \times P1 + 0.3 \times P2 + 0.1 \times R + 0.1 \times Z + 0.2 \times V$$

Получените числа при извършването на посочените по-горе аритметични действия се закръглят до втория знак след десетичната запетая.

**Крайно класиране на участниците**

**1.** Крайното класиране на участниците се извършва по броя на точките, получени от всеки участник.

**2.** На първо място се класира участникът с най-висок брой точки.

**3.** В случай, че комплексните оценки на две или повече оферти са равни комисията ще проведе публично жребий за определяне на изпълнител между класираните на първо място оферти на основание чл. 71, ал. 5, т. 2 от ЗОП.

**Представянето на техническа и ценова оферта задължава участникът да приеме напълно всички изисквания и условия, посочени в публичната покана за участие и документацията към нея, при спазване на Закона за обществените поръчки.**

- Приложения:
1. Образец № 1 - Представяне на участника;
  2. Образец № 2 – Оферта;
  3. Образец № 3 - Техническо предложение;
  4. Образец № 4 - Ценово предложение;
  5. Образец № 5 - Декларация Самолетни билети;
  6. Образец № 6 - Декларация по чл.47 от ЗОП;
  7. Образец № 7 - Съгласие с проекта на договор;
  8. Проект на договор.